

安全上のご注意

お使いになる人や他人への危害・財産への損害を未然に防ぐため、必ずお守りいただくことを説明しています。

■表示内容を見逃して、誤った使い方をしたときにおよぼす危害や損害の程度を次の表示で区分し、説明しています。

警告 この表示の欄は「死亡または重傷を負う恐れがある」内容です。

注意 この表示の欄は、「軽傷、物的損害、故障が生じる恐れがある」内容です。

■お守りいただく内容の種類を次の絵表示で区分し、説明しています。

禁止 このような絵表示は、してはいけない「禁止」内容です。

強制 このような絵表示は、必ず実行していただく「強制」内容です。

安全に正しくお使いいただくために、ご使用前に本ガイドとWEB取扱説明書を必ずお読みください。ご使用前に「安全上のご注意」を必ずお読みください。

詳細は
カラー版のWEB取説
をご覧ください



ハイガー株式会社はSDGs・カーボンニュートラルの取組の一環として、紙の取扱説明書を大幅に削減いたしました。どうぞご理解ください。





日々製品（部品やカラーも含め）の改良を行っています。そのため、予告なく仕様を変更する場合があります。



警告（製品に係る安全事項）

禁止	強制
本機は、家庭菜園や小規模の畑の耕うんなどの作業を行うことを目的としています。	本機をご使用になる前に、この取扱説明書をよく読み、理解したうえで正しく取扱ってください。
本機は、個人使用のみを目的としており、商用利用には適していません。	使用しないとき、点検、清掃時は、必ずバッテリーを抜いてください。
改造、分解は絶対に行わないでください。安全性・信頼性が低下したり故障の原因になります。また、当社の保証サービスは一切受けられなくなります。	使用前に部品に損傷がないか十分点検し、正常に作動するか、また所定機能を発揮するか確認してください。
雨や水に濡れる場所では、使用しないでください。	作業をする場所からは子供やペット等は遠ざけてください。
石、鉄くずなどの多い場所では使用しないでください。	使用中に異常音、異常振動があったときは、直ちに使用を中止し、点検、修理を行ってください。
作業中は、子供を近づけないでください。作業員以外、本機へ近づけないでください。けがの恐れがあります。	ご使用前にこの説明書をお読みになり取扱の注意事項をよく理解したうえでご使用ください。
正しい操作を知らない人、子供、妊娠中の方には操作をさせないでください。	
未成年者の単独使用は禁止です。保護者等の監督下で作業してください。	
運転中は回転部及び可動部に手足や衣類を絶対に近づけないでください。触れると巻き込まれ重大な事故につながる恐れがあります。	破損した部品交換や修理は、取扱説明書の指示に従ってください。取扱説明書に指示されていない場合は、お買い求めの販売店に修理を依頼してください。修理の知識や技術のない方が修理しますと、十分な性能を発揮しないだけでなく、事故やけがの原因になることがあります。
電気ショックは、深刻な怪我や死亡の原因になります。	
機械が動いている際には、どんな部品も水と接触させないようにしてください。もし機械が湿気を帯びた場合、始動させる前に拭いて乾かしてください。	



⚠️ 注意（製品に係る安全事項）

 禁止	<p>本機には余分な負担を加えないでください。モーターに損傷を与える可能性があります。</p>	 強制	<p>使用中に異常音、異常振動があったときは、直ちに使用を中止し、点検、修理を行ってください。</p>
	<p>本機を野ざらしで放置しないでください。</p>		<p>部品交換は、純正部品を使用してください。</p> <p>定期点検整備を行ってください。</p> <p>子供の手の届かない安全で、乾燥した場所に保管してください。</p>



⚠️ 警告（作業に係る安全事項）

 禁止	<p>身体の調子が悪いときや、判断力に影響するような酒類を飲用、または薬物を服用しているときは、使用しないでください。</p>	 強制	<p>万一に備え、救急箱、タオル、外部連絡用電話を用意してください。</p> <p>適切な間隔で休憩をとってください。</p> <p>耕す場所に電気・水道・ガスの配管等の埋設物がないことを確認してください。</p> <p>危険を感じたり、予測される場合は、必ずトリガーを放し停止してください。</p>
	<p>動作中に耕うん刃に顔や手足を近づけないでください。</p>		
	<p>ご使用時は、人や動物が近づかないようにしてください。</p>		
	<p>夜間、悪天候時、霧の発生時など、視界が良くないときは使用しないでください。</p>		
	<p>雨の日に本機を操作しないでください。感電の恐れがあります。</p>		
	<p>本機の稼働部分に絡まるような衣服は着用しないでください。</p>		
	<p>電源をOFFにしてから回転が完全に止まるまで、手足を近づけないでください。</p>		
	<p>トリガーを固定しないでください。</p>		
	<p>トリガーを握ったまま運ばないでください。</p>		
<p>電源が入った状態で、本機を運搬しないでください。</p>			




⚠️ 注意（作業に係る安全事項）

 禁止	<p>固く、締まった土や草が生い茂った土地の開墾には使用しないでください。</p>	 強制	<p>長袖、長ズボンを着用し、すべりにくい靴、手袋、保護メガネ、防塵マスクなどの作業に適した服装を着用してください。</p> <p>作業中に異物に当たったり、異物が絡んだりした場合には、速やかにトリガーを放し、回転部が完全に停止してからバッテリーを抜き、異物を除去し、異常がないか調べてください。異常があった場合には、完全に補修した後でなければ本機を再始動しないでください。</p> <p>使用後はお手入れをしてください。</p>
	<p>雨が降った直後・水たまりのある場所・泥の中等、水分を多く含む場合は使用しないでください。</p>		
	<p>石、コンクリート、金属など硬質な物がある場所では使用しないでください。</p>		
<p>異物が絡まったまま使用を続けしないでください。故障の原因になります。</p>			

⚠️ 警告 (バッテリーパック、充電器に係る安全事項)

 禁止	使用時間が極端に短くなったバッテリーは使用しないでください。	 強制	充電中は発生したガスに引火し爆発することがあります。火気を近づけず通気の良い場所で充電してください。
	バッテリーパック、充電器を分解しないでください。		必ず専用充電器で充電してください。自動車等の充電器を使用しないでください。
	バッテリーパックの近くで工具やその他金属を使用する場合、端子の接触、短絡に注意してください。感電や火災の発生の恐れがあります。		その他、詳細はご購入のバッテリーパック、充電器の取扱説明書をご覧ください。

⚠️ 警告 (バッテリーパック、充電器に係る安全事項)

 強制	ご使用済みのバッテリーパックは、分解せずにそのまま最寄りのリサイクル協力店、または各自治体にご確認ください。	  Li-ion
	充電式電池の回収・リサイクルおよびリサイクル協力店については、一般社団法人JBRC ホームページ https://www.jbrc.com を参照してください。	

【他社バッテリー互換に関するご注意】

- ・他社製バッテリーを使用した場合の動作、性能、安全性および耐久性については保証対象外となります。また、他社製バッテリーの使用により発生した故障、破損、事故、損害について、当社は責任を負いません。
- ・他社製バッテリーに仕様変更があった場合は取付けできない可能性があります。

マキタ、HiKOKI (18V) バッテリー対応可能

※マキタおよびHiKOKIは各社の登録商標です。

※本製品は各社と提携、公認、推奨関係にあるものではありません。

各部の名称

※本取扱説明書に掲載されている写真はプロトタイプのため、本製品と仕様が異なる場合があります。



梱包部品一覧

1. ユニットとすべてのアクセサリを慎重に箱から取出し、全てのユニット・アクセサリに不足・問題がないことを確認してください。
2. 製品を注意深く点検し、輸送中の損傷がないことを確認してください。万が一損傷が見受けられた場合は、運送会社に1週間以内に連絡をしてください。
3. 梱包材を慎重に検査し、使用する前に廃棄しないでください。不足している場合は、お手数ですが弊社までご連絡ください。

⚠️ 警告

不足しているものがある場合は、不足している部品を入手するまで使用しないでください。

A. 本体



B. ガード





※本取扱説明書に掲載されている写真はプロトタイプのため、本製品と仕様が異なる場合があります。

※製造時期により部品の形状、内容物が変更になる場合や本体に取付済みの場合があります。

主要諸元

モデル名	HG-ETL1823
走行	手押し式
モーター	ブラシモーター
モーター出力	360W
定格電流	20A
定格電圧	18V
無負荷回転数	300min ⁻¹
耕うん幅	約228mm
耕うん深さ	約178mm
耕うん刃素材	ばね鋼
防水規格	IPX1
騒音レベル	79dB
連続使用時間※	約25分

※バッテリーパック（18V4Ah）を満充電にし、耕うん作業を行った場合、使用者の力の入れ具合や土壌の質などによって変わりますので、目安の時間としてご参照ください。

◎弊社は、顧客満足度100%を目指し、日々製品（部品やカラーも含め）の改良を行っています。そのため、予告なく仕様を変更する場合があります。また、取扱説明書に最新情報が反映されない場合があります。ぜひご理解・ご了承ください。

準備

充電の仕方

お買い上げ時には満充電になっていないので、ご使用前に必ず充電をしてください。充電器・バッテリーパックの取扱説明書も併せてご覧ください。

- 1 充電器の電源プラグをコンセントに挿込むと、右側の緑ランプが点灯します。



- 2 充電器にバッテリーパックを挿入します。



- 3 充電器の右側の緑ランプが消灯し、左側の赤ランプが点滅し充電が開始されます。



- 4 充電が完了すると赤ランプは消灯し、緑ランプは点灯に変わります。充電時間は周囲温度やバッテリーの状態（新品・長期保存バッテリーや寿命に近いバッテリーなど）により変動します。

充電器の状態	赤ランプ	緑ランプ
コンセントに電源プラグを挿込む（スタンバイ）	消灯	点灯
充電中	点灯	消灯
充電完了	消灯	点灯

⚠注意

- 充電時間は、バッテリーの状態や温度等により異なります。
- 充電は、室温0~45℃の範囲で行ってください。
- 充電中に、バッテリーパックや充電器が温かくなりますが異常ではありません。
- 本機使用後は、速やかに充電を行ってください。
- 長期間（3ヵ月以上）充電せずに放置しないでください。

- 5 充電が終わりましたら、リリースボタンを押しながらバッテリーパックを真っ直ぐに引抜きます。



- 6 満充電になっているかバッテリーパックのインジケータを確認します。ボタンを押して、ランプが4つ点灯すれば満充電です。





組立て

⚠️ 注意

- 説明書をよく読んで正しく取付けてください。
- 自身や周囲の確認をしながら安全に作業を行ってください。

ガードの取付け

- 1** 本体にガードを取付けます。このとき、本体側の凸部分とガード側の溝部分を合わせてください。



- 2** 爪を降ろして、本体とガードをロックします。

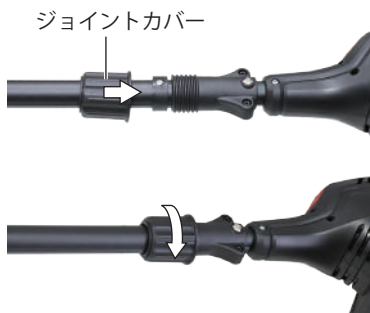


ロッドの取付け

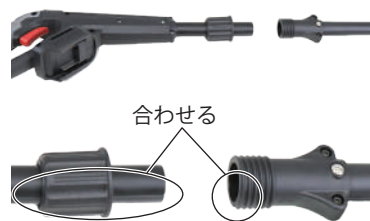
- 1** 本体にロッドを取付けます。このとき、本体側の凸部分とガード側の溝部分を合わせてください。



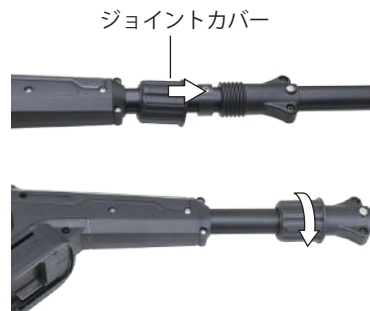
- 2** ジョイントカバーを接続部に降ろし、本体に向かって時計回りに回転させ、締付けます。



- 3** ロッドにハンドルを取付けます。このとき、ロッド側の溝部分にハンドルの凸部分を合わせてください。



- 4** ジョイントカバーを接続部に降ろし、ロッドに向かって時計回りに回転させ、締付けます。



補助ハンドルの取付け

- 1** 補助ハンドルに取付けてあるノブナットを反時計回りに回して外します。



- 2** ロッドに補助ハンドルを取付けます。



- 3** 補助ハンドルにノブナットを取付け、時計回りに回して締付けます。



耕うん刃の取付け

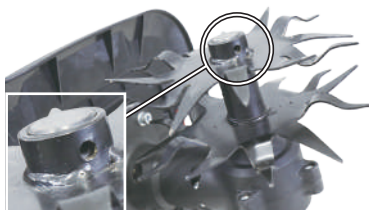
- 1** 止めピンの輪の部分回転させます。



- 2** 止めピンを引抜き、取外します。



- 3** シャフトに耕うん刃を取付けます。このとき、シャフトと耕うん刃の穴を合わせます。



- 4** 止めピンを通します。



- 5** 止めピンを回転させ、ロックします。



バッテリーの取付け

- 1** バッテリーホルダにバッテリーパックを合わせ、スライドさせ挿入します。



- 2** 「カチッ!」と音がするまで挿入します。



バッテリーパックの取外し

- 1** バッテリーパックのリリースボタンを押しながら引抜きます。



運転操作の仕方

警告

- 身体の調子が悪いときや、判断力に影響するような酒類を飲用、または薬物を服用しているときは、使用しないでください。
- 動作中に耕うん刃に顔や手足を近づけないでください。
- ご使用時は、人や動物が入らないようにしてください。
- 夜間、悪天候時、霧の発生時など、視界が良くないときは使用しないでください。
- 雨の日に本機を操作しないでください。感電の恐れがあります。
- 本機の稼働部分に絡まるような衣服は着用しないでください。
- 電源をOFFにしてから回転が完全に止まるまで、手足を近づけないでください。
- トリガーを固定しないでください。
- トリガーを握ったまま運ばないでください。
- 危険を感じたり、予測される場合も、必ずトリガーを放し停止してください。

注意

- 作業に適した服装を心がけてください。滑りにくい靴、防護メガネ、防塵マスク、手袋を着用してください。
- 作業中に異物に当たったり、異物が絡んだりした場合には、速やかにトリガーを放し、回転部が完全に停止してから異物を除去し、異常がないか調べてください。異常があった場合には、完全に補修した後でなければ本機を再始動しないでください。
- 石、コンクリート、金属など硬質なものがある場所では使用しないでください。
- 固く、締まった土や草が生い茂った土地の開墾には使用しないでください。
- 雨が降った直後・水たまりのある場所・泥の中等、水分を多く含む場合は使用しないでください。

始動・停止の仕方

警告

トリガーを紐で縛ったり、クリップで固定したりしないでください。大変危険です。

- 1** 安全ロックボタンを押しながら指でトリガーを握ると始動します。





2 稼働中はディスプレイにバッテリー残量が表示されます。

3 停止する場合はトリガーを放してください。

耕うんの仕方

⚠注意

- 作業前にあらかじめ、石、針金、紐などの異物や雑草等を取除いておいてください。
- 土が固い場合や、土の塊がある場合はあらかじめスコップ等で砕いてから作業を行ってください。
- 後ろ向きに引きながら耕し続けるとモーターに負荷がかかり、故障の原因となります。

1 耕す反動で本体が上下する場合がありますので、軽く下に向かって押さえつけながら作業をします。



2 土が固い場合や、より深く耕したい場合は前後に動かしながら前進していくと効率よく耕すことができます。



作業中に停止したら

- 1 モーター音が不安定になったらトリガーを放し、バッテリーパックを抜いてから、原因を取除いてください。
- 2 原因を取除いたあと再度スイッチを入れ、モーター音に問題がないか確認をしてください。

作業の終了

- 1 トリガーから手を放します。
- 2 バッテリーパックを抜きます。
- 3 使用後は毎回お手入れを行ってください。

お手入れ・保管の仕方

お手入れ

⚠警告

必ずバッテリーパックを抜いてからお手入れを行ってください。

⚠注意

- 洗剤、シンナー、ベンジン、漂白剤、アルコールなどは使用しないでください。変色やひび割れの原因になります。
- ドライヤーなどの熱風を当てないでください。変形や故障の原因になります。

- 1 耕うん刃やガード裏には、多くの土などが付着しますので、使い古しの歯ブラシやエアツール等で汚れや付着物を吹き飛ばすか水洗いをしてください。水洗い後は必ず水分を拭取り乾燥させてください。水分が付着したまま放置すると、サビの原因になります。
- 2 耕うん刃や軸部分、その他可動部分に潤滑剤やグリスを塗布します。
- 3 本体やハンドルバーに付いた土やホコリなどをきれいに取除きます。
- 4 次回気持ちよく使用できるように毎回お手入れをしてください。

⚠注意

- モーター部分の水洗いは、絶対に行わないでください。故障の原因になります。
- プラスチック製部品やハンドルの清掃には、強力な洗剤や溶剤を使用しないでください。
- アルコール類・シンナー・ベンジンなどは使用しないでください。故障・破損の原因になります。

保管

⚠注意

- 雨風の当たるところには保管しないでください。
- 子供の手の届くところには保管しないでください。

- 1 保管する前に本機のお手入れをしてください。
- 2 バッテリーパックを取外してあることを確認します。
- 3 本機を保管するときは、モーターが熱くなっていないことを確認します。
- 4 子供の手の届かない安全で、乾燥した場所に保管してください。

※詳細はWEB取説をご覧ください。

本規約は、ハイガー(以下「弊社」とする)を経由して販売させていただいた該当商品に関して保証する内容を明記したものです。弊社商品には商品保証書等は同梱しておりません。お客様の購入履歴や保証情報は弊社にて管理・保管しておりますのでご安心ください。返送いただく場合商品を再梱包していただく必要がございますので、梱包材はお捨てにならないようお願いいたします。

1. 保証の期間

商品発送日(ご来店引取の場合ご来店日)から1年間といたします。業務用・営業用として使用される場合、保証期間は6ヵ月といたします。保証期間を超過しているものについては、保証の対象外となり有償対応となります。商品発送日より7日以内の初期不良にあたる場合、送料・手数料弊社負担にて対応いたします。

2. 保証の適用

- ・お買い上げいただいた弊社商品を構成する各部品に、材料または製造上の不具合が発生した場合、本規約に従い無料で修理いたします。(以下、この無料修理を「保証修理」とする)往復送料や出張修理を行った場合の出張料は、お客様のご負担となります。
- ・保証修理は、部品の交換あるいは補修により行います。保証修理で取り外した部品は弊社の所有となります。
- ・本規約は、第一購入者のみに有効であり、譲渡することはできません。ご購入された年月日、販売店、商品、製造番号の特定ができない場合、保証が受けられない可能性があります。
- ・本規約の対象となる商品とは、日本国内で使用し故障した商品とします。日本国外に持ち出した時点で保証は無効となります。

3. 保証適用外の事項

- (1) 純正部品あるいは弊社が使用を認めている部品・油脂類以外の使用により生じた不具合
- (2) 保守整備の不備、保管上の不備により生じた不具合
- (3) 一般と異なる使用場所や使用方法、また酷使により生じた不具合
- (4) 取扱説明書と異なる使用方法により生じた不具合
- (5) 示された出力や時間の限度を超える使用により生じた不具合
- (6) 弊社が認めていない改造をされたもの
- (7) 地震、台風、水害等の天災により生じたもの
- (8) 注意を怠った結果に起きたもの
- (9) 薬品、雨、雹、氷、石、塩分等による外から受ける要因によるもの
- (10) 使用で生じる消耗や時間の経過で変化する現象(退色、塗装割れ、傷、腐食、錆、樹脂部品の破損や劣化等)
 - (11) 機能上影響のない感覚的な現象(音、振動、オイルのにじみ等)
 - (12) 弊社または弊社が認めているサービス店以外にて修理をされた商品
 - (13) 使用することで消耗する部品または劣化する部品(ゴムを使用する部品、皮を使用する部品、樹脂を使用する部品、スポンジ類、紙類、パッキン類、ギヤ・ベアリング等の干渉する部品、ボルト、ナット、ヒューズ、モーターブラシ、チェーン、バルブ内部の部品、バネ、潤滑油、燃料、作動油、刃または先端部品、クラッチ、シャープイン等の緩衝部品、ワイヤ、バッテリー、点火プラグ等)
- (14) 保証修理以外の、調整・清掃・点検・消耗部品交換作業等
- (15) 商品を使用できなかったことによる損失の補填(休業補償、商業損失の補償、盗難、紛失等)

4. 別扱いの保証

部品メーカーが個別に保証している部品については部品メーカーの保証が適用されます。

5. 保証修理の受け方

まずはお問い合わせフォームにて弊社へご連絡ください。
またはお近くの修理協力店へご連絡をしてください。
症状・使用状況を伺い、手続方法をご案内させていただきます。

6. 注意事項

- ・動作点検を行ってから出荷しておりますので、燃料やオイル、水分が残っていたり、多少の傷や汚れ等が付いている場合があります。
- ・部品の在庫がない場合、お取り寄せにお時間をいただくことがあります。
- ・仕様変更などにより同時交換部品が発生する可能性があります。
- ・仕様変更などによりアッセンブリーでの供給しかできない場合があります。
- ・生産終了品につきましては、部品供給次第で修理不可能な場合があります。
- ・無在庫転売者(送り先が毎回違う購入者)の場合、転売者より購入した商品の場合、保証は無効となります。また発覚次第転売者への措置を取らせていただきます。

- アフターサービスについて■
1. 販売機種が対象となります。※弊社で商品をお買い上げの方に限らせていただいております。
 2. 生産終了品につきましては、部品供給次第で修理不可能な場合があります。
 3. 保証期間(1年間)を過ぎたものは、保証期間内におけるご使用回数に関係なく、すべて有償となります。
 4. 修理の際の往復の送料はすべてお客様ご負担となります。
 5. 修理協力店へご依頼の際は、直接修理協力店に修理代をお支払いください。